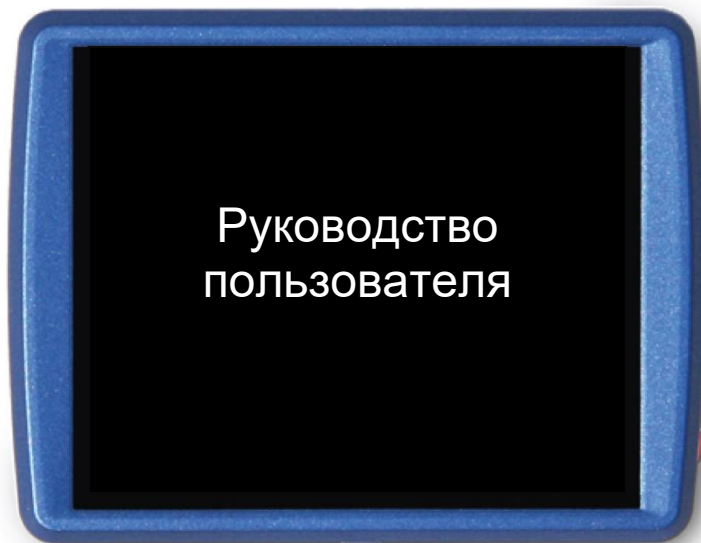


Optelec
Compact *mini*



Соответствие Директиве по утилизации WEEE

Директива по использованному электронному и электрическому оборудованию (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE), вступившая в силу как общеевропейский закон 13 февраля 2003 г., серьезно изменила подход к утилизации отработанного электрооборудования.

Главной целью данной Директивы является сокращение отходов отработанного электрооборудования и, кроме того, переработка и другие методы восстановления таких отходов, что приведет к сокращению их выбросов.



Логотип WEEE (картинка слева) на продукте или его упаковке указывает, что его не следует выбрасывать вместе с прочими бытовыми отходами. Вы обязаны сдавать использованное электрическое и электронное оборудование в установленных пунктах сдачи для переработки опасных отходов. Раздельная сортировка и правильное восстановление электрических и электронных отходов при их сдаче позволяют нам сберечь природные ресурсы. Кроме того, правильная переработка электрического и электронного оборудования повышает безопасность человеческого здоровья и окружающей нас среды. Для получения дополнительной информации об электрических и электронных отходах, их утилизации, восстановлении и пунктах приема, пожалуйста, обращайтесь в свои муниципалитеты, службы переработки бытовых отходов, магазины, в которых вы приобрели оборудование, или к производителю этого оборудования.

Соответствие Директиве RoHS

Данный продукт соответствует требованиям Директивы 2002/95/ЕС Европейского парламента и Совета от 27 января 2003 г. по ограничению использования вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании (RoHS) и дополнениям к ней.

Соответствие стандартам Европейского Союза

Продукция с маркировкой CE соответствует требованиям Директивы (2004/108/ЕС) по ЭМС, а также Директивы (2006/95/ЕС) по низковольтным системам, изданных Комиссией Европейского Союза.

В соответствии с указанными директивами продукция отвечает следующим международным стандартам:

IEC 60950-1 2004;

IEC 55022

IEC 55024 (за исключением IEC61000-4-2)

FCC

FCC часть 15 класс B

Compact mini

Руководство пользователя

OPN: UDC-02032 Версия 1.3
© 2009 Optelec, Нидерланды
Все права защищены



Представитель на территории РФ
ООО «Элита Групп»
125252, г. Москва, улица Куусинена, д. 19А,
строение 1, офис 305
e-mail: info@elitagroup.ru
Тел./факс: +7 (495) 748-96-77/+7 (495) 706-50-64

Содержание

1. Введение	5
О настоящем Руководстве.....	5
Комплект поставки.....	6
2. Знакомство с устройством Compact ^{mini}	7
Верхняя сторона корпуса.....	7
Передняя сторона корпуса	8
Задняя сторона корпуса.....	9
Правая сторона корпуса	10
Нижняя сторона корпуса	11
3. Начало работы	13
Включение и выключение питания.....	13
Использование колесика увеличения изображения	13
Выбор режима просмотра.....	13
Использование кнопки «Снимок»	14
Использование устройства Compact ^{mini} при письме	16
Использование устройства Compact ^{mini} с подставкой.....	16
4. Электропитание и использование аккумуляторной батареи	17
Зарядка устройства Compact ^{mini}	17
Автоматическое выключение системы	17
Приложение А: Безопасность.....	18
Приложение В: Технические характеристики	19

1. Введение

Поздравляем вас с приобретением карманного электронного устройства видеувеличения Compact^{mini} производства компании Optelec.

Самый компактный видеувеличитель компании Optelec позволяет работать с печатным текстом и изображениями и получать увеличение до 11 крат на дисплее с диагональю 3,5 дюйма.

При всей своей простоте устройство Compact^{mini} чрезвычайно удобно в использовании. Устройство разработано специально для того, чтобы им можно было быстро воспользоваться в любых условиях.

Если у вас появятся вопросы или предложения, касающиеся данного продукта, вы можете обратиться к своему дистрибьютору или в офис компании Optelec, контактные данные которых указаны на последней странице настоящего руководства. Ваши отзывы и предложения очень важны для нас. Мы надеемся, что вы останетесь довольны работой с устройством Compact^{mini}.

О настоящем Руководстве

Настоящее Руководство пользователя познакомит вас с функциями и особенностями работы увеличителя Compact^{mini}. Пожалуйста, внимательно прочтите руководство, прежде чем начнете использовать устройство.

Комплект поставки

В комплект поставки устройства Compact^{mini} входят:

- Карманный видеоувеличитель Compact^{mini} со встроенной перезаряжаемой аккумуляторной батареей;
- шнурок на запястье;
- защитный чехол;
- шнур питания с адаптером питания и 4 разъемами (европейский, британский, американский и австралийский стандарт);
- руководство пользователя.

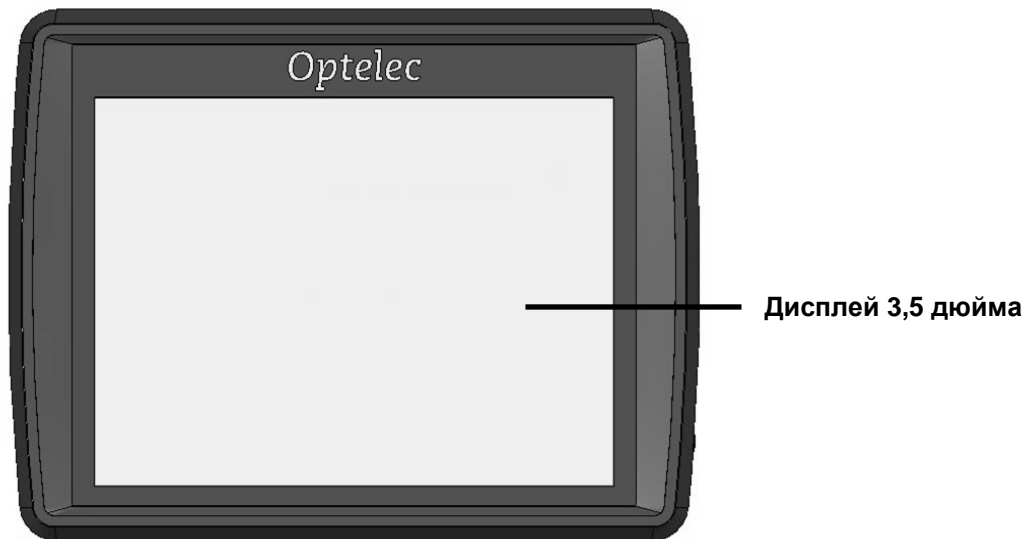
Если в вашей упаковке отсутствует какой-либо из компонентов устройства, обратитесь к своему дистрибьютору.

2. Знакомство с устройством Compact^{mini}

При правильном положении устройства оно располагается напротив вас, дисплей направлен вверх, а логотип Optelec находится в верхней части дисплея.

Верхняя сторона корпуса

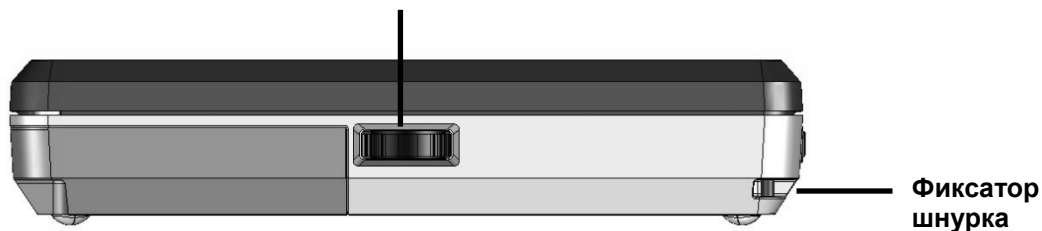
На следующем рисунке изображена верхняя сторона корпуса устройства Compact^{mini}.



Передняя сторона корпуса

На следующем рисунке изображена передняя сторона корпуса устройства Compact^{mini}.

Колесико для выбора режима и степени увеличения изображения



Режим

Нажимая на колесико, вы сможете выбрать один из пяти режимов просмотра.

Увеличение

Поворачивая колесико по часовой стрелке и против нее, вы сможете регулировать степень увеличения.

Задняя сторона корпуса

На следующем рисунке изображена задняя сторона корпуса устройства Compact^{mini}.



Кнопка «Снимок»

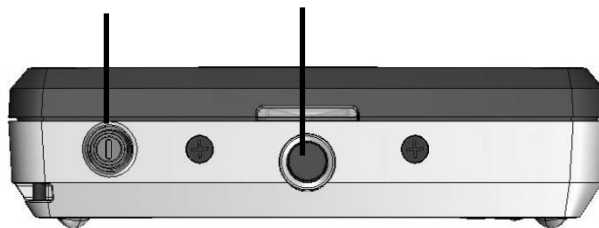
Кнопка «Снимок» позволяет сделать временный снимок удаленного текста или изображения и рассмотреть его вблизи.

Правая сторона корпуса

На следующем рисунке изображена правая сторона корпуса устройства Compact^{mini}.

Переключатель питания

Гнездо для подключения питания 5В
с индикатором зарядки



Переключатель питания

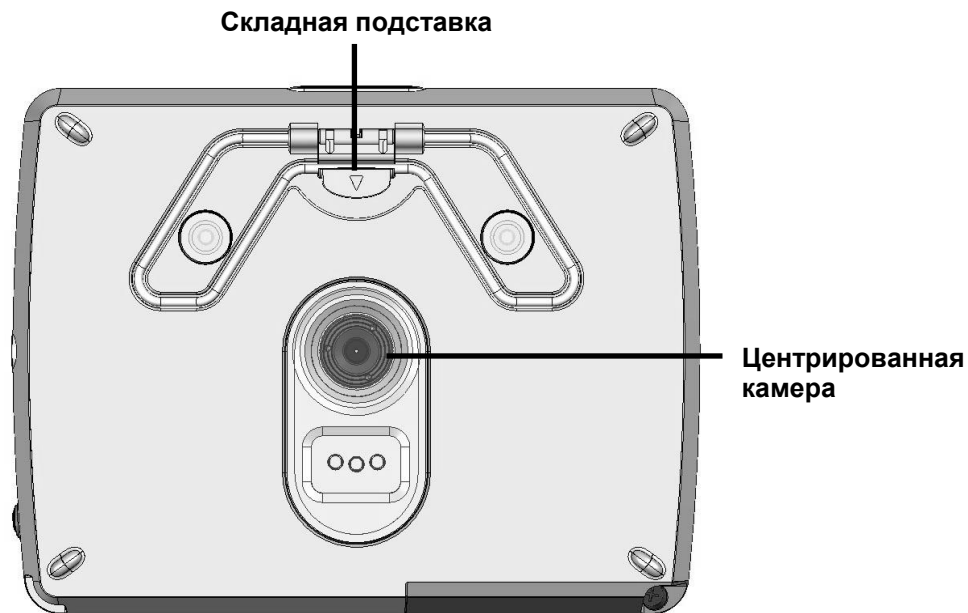
Чтобы включить или выключить устройство, нажмите и удерживайте в течение секунды эту маленькую круглую оранжевую кнопку.

Гнездо для подключения питания 5В

Адаптер питания подключается к этому гнезду. Используйте только ту модель адаптера, которая поставляется в комплекте с устройством Compact^{mini}.

Нижняя сторона корпуса

На следующем рисунке изображена нижняя сторона корпуса устройства Compact^{mini}.



Камера

Устройство Compact^{mini} снабжено камерой с функцией автофокусировки, которая центрирована относительно экрана для упрощения использования устройства при чтении и письме.

Подставка

Для получения оптимального качества изображения разложите подставку, прежде чем установить устройство на ровную горизонтальную поверхность.

3. Начало работы

Включение и выключение питания

Чтобы включить или выключить устройство, нажмите и удерживайте в течение секунды оранжевую кнопку, расположенную с правой стороны корпуса. При первом включении устройство Compact^{mini} запускается в режиме «Фотография». При последующих включениях устройство будет запускаться в том режиме, в котором оно было выключено.

Использование колесика увеличения изображения

Для настройки нужной степени увеличения воспользуйтесь колесиком увеличения изображения, расположенным на передней стороне корпуса под дисплеем. Для уменьшения изображения поворачивайте колесико по часовой стрелке, а для его увеличения – против часовой стрелки. Если отпустить колесико, оно возвратится в среднее положение. Разложив подставку и установив устройство на плоской ровной поверхности, вы можете выбрать одну из трех степеней увеличения – в 5, 8 или 11 раз. Взяв устройство в руки, вы сможете уменьшить степень увеличения до двукратной.

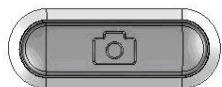
Выбор режима просмотра

При нажатии колесика для выбора режимов, расположенного с передней стороны корпуса, вы сможете выбрать один из пяти режимов просмотра:

- **Режим негативного изображения:** чтение белого текста на черном фоне в режиме повышенной контрастности.
- **Режим позитивного изображения:** чтение черного текста на белом фоне в режиме повышенной контрастности.
- **Режим «Фотография»:** просмотр полноцветных изображений и текста.
- **Режим повышенной контрастности «Желтый текст на черном фоне»:** чтение желтого текста на черном фоне в режиме повышенной контрастности.
- **Режим повышенной контрастности «Желтый текст на синем фоне»:** чтение желтого текста на синем фоне в режиме повышенной контрастности.

Удерживая колесико смены режимов около секунды, вы можете отключить подсветку объекта. Подсветку объекта можно включать и выключать в каждом из вышеперечисленных режимов, что делает более комфортным чтение глянцевых журналов, текстов на дисплеях и экранах. Повторное нажатие колесика для смены режимов и его удержание в течение секунды приведет к включению подсветки. Подсветка объекта также включается при коротком нажатии на колесико для выбора другого режима просмотра.

Использование кнопки «Снимок»



Кнопка «Снимок» позволяет сделать временный снимок текста или изображения.

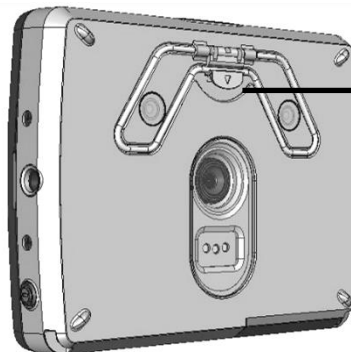
- Поднесите устройство Compact^{mini} к тексту или изображению или установите его над ним.
- Нажмите овальную кнопку «Снимок», расположенную на задней стороне корпуса над дисплеем.
- Поднесите полученное изображение ближе, чтобы лучше рассмотреть текст или объект.
- Прокручивая колесико увеличения, расположенное на передней стороне устройства, вы можете настроить нужную степень увеличения.
- Для изменения режима просмотра нажмите на колесико, расположенное на передней стороне корпуса устройства.
- Повторно нажмите кнопку «Снимок», чтобы вернуться к обычному режиму отображения.

Использование устройства Compact^{mini} при письме

Устройство Compact^{mini} отличается легкостью и компактностью, что позволяет легко удерживать его в руке при письме. Возьмите ручку в одну руку, а устройство держите другой рукой над бумагой и начинайте писать. Перемещайте прибор вслед за движением руки, это позволит сразу же видеть написанное в увеличенном виде.

Использование устройства Compact^{mini} с подставкой

Устройство Compact^{mini} предназначено для облегчения чтения документов на ровной горизонтальной поверхности, для этого оно имеет встроенную подставку. Потяните подставку на себя в обозначенном стрелкой месте, чтобы разложить ее. Складная подставка позволяет контролировать положение устройства и добиться оптимального удобства при чтении.



Потяните здесь, чтобы
разложить подставку

4. Электропитание и использование аккумуляторной батареи

Зарядка устройства Compact^{mini}

Для зарядки устройства Compact^{mini} подсоедините адаптер, который входит в комплект поставки, к гнезду для подключения питания 5В, расположенному на правой стороне корпуса устройства. Другой конец адаптера подсоедините к электрической розетке. Оранжевый светодиодный индикатор, расположенный рядом с разъемом для адаптера, будет гореть в течение всего времени зарядки устройства Compact^{mini}. Когда устройство полностью заряжено, индикатор выключается. Если индикатор начинает мигать, в процессе зарядки возник сбой. Отсоедините адаптер и попробуйте повторить зарядку еще раз.

Полная зарядка устройства Compact^{mini} занимает около трех с половиной часов. Полной зарядки хватает приблизительно на три с половиной часа непрерывной работы устройства. Примечание: Из соображений безопасности используйте для зарядки аккумуляторной батареи устройства Compact^{mini} только тот адаптер, который поставляется в комплекте с устройством.

Автоматическое выключение системы

Данная функция обеспечивает выключение устройства Compact^{mini}, если оно не использовалось в течение 4 минут. Устройство включается снова при нажатии оранжевой кнопки, расположенной на правой стороне корпуса.

Приложение А: Безопасность

- Не подвергайте устройство Compact^{mini} воздействию экстремально высоких температур или открытых солнечных лучей во избежание пожара.
- Не разбирайте устройство Compact^{mini}. Обратитесь к сервисной организации, уполномоченной компанией Optelec для осуществления ремонта в вашем регионе.
- Во избежание электрических повреждений держите устройство Compact^{mini} вдали от жидкостей и химических веществ.
- Устройство Compact^{mini} требует аккуратного обращения. Небрежное обращение может привести к повреждению внутренних компонентов устройства.
- Не используйте устройство Compact^{mini} вблизи недостаточно защищенного медицинского оборудования.
- Не пытайтесь открыть батарейный отсек или извлечь аккумуляторную батарею.
- По поводу ремонта устройства обращайтесь к своему дистрибьютору. **Не открывайте устройство**; иначе вы утратите право на гарантийное обслуживание.
- Всегда отключайте устройство от розетки перед его очисткой. Для наружных поверхностей используйте мягкую влажную ткань. Не используйте чистящие средства и абразивные материалы, чтобы не повредить устройство.

Любое нарушение правил эксплуатации устройства Compact^{mini} лишает вас права на гарантийное обслуживание.

Приложение В: Технические характеристики

Увеличение	2x - 11x
Режимы просмотра	Высокая контрастность – белый на черном Высокая контрастность – черный на белом Просмотр полноцветных фотоизображений Высокая контрастность – желтый на синем Высокая контрастность – желтый на черном
Фокусировка	Автофокусировка
Монитор	TFT-монитор 3,5 дюйма
Разрешение экрана	320 x 240
Аккумуляторная батарея	3,5 часа непрерывного использования 3,5 часа зарядки
Ионно-литиевая батарея	перезаряжаемая, 3,7В 1200 мА/ч
Масса	134 гр / 4,7 унций (без адаптера)
Тип электропитания	импульсный источник питания 110 – 230В, 50 – 60Герц / DC 5В, 2А

Условия эксплуатации:

Относительная влажность: <70 %, без конденсации

Температура: 0 – 40 ° C

Условия хранения и транспортировки:

Относительная влажность: <95 %, без конденсации

Температура: -10 ° C – 40 ° C

ВНИМАНИЕ: Использование комплектующих, преобразователей и кабелей, за исключением преобразователей и кабелей, поставляемых производителем устройства Compact^{mini} в качестве заменяющих деталей, может привести к увеличению излучения или снижению помехоустойчивости устройства Compact^{mini}.

Продукт соответствует требованиям стандартов ЭМС и следующих стандартов безопасности:

IEC 60950-1 2004;

IEC 55022

IEC 55024 (за исключением IEC61000-4-2)

FCC

FCC часть 15 класс B

ВНИМАНИЕ: Использование комплектующих, преобразователей и кабелей, которые не указаны и не поставляются производителем устройства Compact^{mini}, в качестве заменяющих деталей может привести к увеличению излучения или снижению помехоустойчивости устройства Compact^{mini}.



Данный прибор имеет сертификаты соответствия стандартам CE и FCC.

Данное оборудование было протестировано и найдено соответствующим ограничениям по Классу «В» цифровых устройств, предусмотренным Частью 15 Правил FCC. Данные ограничения рассчитаны на обеспечение должной защиты от вредных помех в жилых помещениях. Данное оборудование вырабатывает, использует и способно излучать радиочастотную энергию и, если не устанавливается и не используется в соответствии с данными правилами, может служить причиной вредных помех в радио коммуникациях. Однако нет гарантий того, что вредные помехи не возникнут в случае с конкретным оборудованием. Если данное оборудование является причиной

вредных помех в приёме радио- или телевизионного сигнала, что можно выяснить путём выключения и включения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться ликвидировать помехи при помощи одного или нескольких из следующих способов:

- Переориентируйте или смените местоположение принимающей антенны.
- Увеличьте расстояние между прибором и приёмником.
- Подключите прибор к розетке, принадлежащей другой электроцепи, в которую не включен приёмник.
- Обратитесь за помощью к поставщику или к опытному радиоинженеру.

ВНИМАНИЕ: Изменения или модификации, внесённые без одобрения стороны, ответственной за соответствие стандартам, могут

повлиять на лишение пользователя права пользования данным оборудованием.

Прибор соответствует требованиям Части 15 Правил FCC. Работа прибора подчинена следующим двум условиям:

- (1) прибор не должен вызывать вредных помех, и
- (2) прибор может принимать любую помеху, включая помеху, которая может оказать нежелательное воздействие на работу прибора

Представитель на территории РФ

ООО «Элита Групп»
125252, г. Москва, улица Куусинена, д.
19А,
строение 1, офис 305
e-mail: info@elitagroup.ru
Тел./факс: +7 (495) 748-96-77
www.elitagroup.ru

Главный офис компании Optelec

Бреслау 4, 2993 ЛТ Барендрехт
Нидерланды
Т: +31 (0)88 678 3444 –
www.optelec.com